



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам  
скоропортящихся пищевых продуктов**

Шестидесят шестая сессия

Женева, 9–12 ноября 2010 года

Пункты 5 а) и 6 предварительной повестки дня

**Предложения по поправкам к СПС: предложения,  
по которым еще не принято решения**

### **Предложение по изменению добавления 3 к приложению 1 и Справочника СПС<sup>1</sup>**

**Представлено правительством Нидерландов**

*Резюме*

<b>Существо предложения:</b>	Переходные положения для использования свидетельств о соответствии транспортных средств, выданных до принятия нового формата.
<b>Предлагаемое решение:</b>	Принятие переходных положений.
<b>Справочная документация:</b>	ECE/TRANS/WP.11/2008/11 ECE/TRANS/WP.11/2009/18.

---

<sup>1</sup> Представлено в соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.11).

## Введение

1. В ходе шестьдесят четвертой сессии WP.11 был принят новый формат бланка свидетельства о соответствии транспортных средств. Эта поправка считается принятой 2 июля 2010 года и вступит в силу после стандартного шестимесячного периода, предусмотренного для новых поправок, т.е. 2 января 2011 года.
2. Однако в эти поправки не были включены положения, позволяющие использовать предыдущие образцы бланка свидетельств, выданных до вступления в силу данных поправок.

## Предложение

3. После заголовка раздела А в добавлении 3 к приложению 1 к Соглашению включить следующий текст:

"Свидетельства о соответствии транспортных средств, выданные до 2 января 2011 года на основании действующих до 1 января 2011 года требований к образцу свидетельства, который приводится в добавлении 3 к приложению 1, остаются в силе до первоначальной даты истечения срока их действительности".

4. После заголовка раздела А в добавлении 3 к приложению 1 в Справочнике СПС включить следующий комментарий:

"Комментарий:

Свидетельства о соответствии транспортных средств, выданные до 2 января 2011 года на основании действующих до 1 января 2011 года требований к образцу свидетельства, который приводится в добавлении 3 к приложению 1, остаются в силе до первоначальной даты истечения срока их действительности".

## Обоснование

5. В данном случае преследуется цель обеспечить возможность использовать свидетельства, выданные до одобрения их нового формата, пока не истечет срок их действительности. Это позволит избежать излишней административной нагрузки на пользователей и компетентные органы. Однако в тексте поправок не отражен такой аспект, как использование свидетельств до даты истечения срока их действительности, что может послужить основанием для принятия мер правоприменительными органами. Поэтому необходимо как можно быстрее включить переходные положения.
6. Поскольку поправки, принятые на шестьдесят четвертой сессии WP.11, вступят в силу до того, как в приложение к Соглашению может быть включена формулировка, предлагаемая в настоящем документе, Справочник СПС следует дополнить комментарием, который можно начать применять незамедлительно.
7. Затраты: нейтральные.
8. Практическая осуществимость: каких-либо проблем не возникнет.
9. Обеспечение применения: будет способствовать обеспечению применения.